

Begäran om förhandsavgörande framställd av Conseil d'État (Frankrike) den 28 juni 2016 – Christian mot Ministre des finances et des comptes publics

(Mål C-355/16)

(2016/C 335/48)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Conseil d'État

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Christian Picart

Motpart: Ministre des finances et des comptes publics

Tolkningsfrågor

1. Ska egenföretagares etableringsfrihet, såsom den definieras i artiklarna 1 och 4 i avtalet av den 21 juni 1999 och i artikel 12 i bilaga I därtill, anses vara likvärdig med etableringsfriheten med rätt att utöva verksamhet som egenföretagare som säkerställs genom artikel 43 i fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, nu artikel 49 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt?
2. För det fall att fråga 1 besvaras jakande, ska, med beaktande av bestämmelserna i artikel 16 i ovannämnda avtal, den rättspraxis som följer av domen C-470/04 av den 7 september 2006, som meddelades efter avtalets undertecknande, tillämpas i fall då en medborgare i en medlemsstat har flyttat sitt hemvist till Schweiz och endast behåller sitt aktieinnehav i bolag i medlemsstaten, ett innehav som ger honom ett bestämmande inflytande över bolagens beslut och möjlighet att fastställa dess verksamhet, utan att ha för avsikt att utöva någon verksamhet som egenföretagare i Schweiz som skiljer sig från den verksamhet han utövade i medlemsstaten där han är medborgare bestående i att förvalta detta aktieinnehav?
3. För det fall att fråga 1 besvaras nekande, ska etableringsfriheten, såsom den definieras i avtalet av den 21 juni 1999, tolkas såsom Europeiska unionens domstol tolkade etableringsfriheten i dom C-470/04 av den 7 september 2006?

Begäran om förhandsavgörande framställd av Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel (Belgien) den 27 juni 2016 – brottmål mot Wamo BVBA, Luc Cecile Jozef Van Mol

(Mål C-356/16)

(2016/C 335/49)

Rättegångsspråk: nederländska

Hänskjutande domstol

Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel

Parter i brottmålet vid den nationella domstolen

Wamo BVBA,

Luc Cecile Jozef Van Mol

Tolkningsfråga

Ska Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/29/EG⁽¹⁾ av den 11 maj 2005 om otillbörliga affärsmetoder som tillämpas av näringsidkare gentemot konsumenterna på den inre marknaden tolkas så, att det utgör hinder mot en nationell bestämmelse som i likhet med artikel 20.1 i lagen om reglering av de kvalifikationer som krävs för att genomföra icke-kirurgiska kosmetiska ingrepp och plastikkirurgi och för att reglera reklam och information med avseende på sådana ingrepp av den 23 maj 2013 (B. S., 2 juli 2013), infördd genom lagen om fastläggande av vissa bestämmelser inom hälsoområdet av den 10 februari 2014 (B. S., 30 april 2014) – förbjuder fysiska och juridiska personer att sprida reklam med avseende på icke-kirurgiska kosmetiska ingrepp eller plastikkirurgi?

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/29/EG av den 11 maj 2005 om otillbörliga affärsmetoder som tillämpas av näringsidkare gentemot konsumenterna på den inre marknaden och om ändring av rådets direktiv 84/450/EEG och Europaparlamentets och rådets direktiv 97/7/EG, 98/27/EG och 2002/65/EG samt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2006/2004 (EUT L 149, 2005, s. 22).

Begäran om förhandsavgörande framställd av Lietuvos vyriausiosios administracinis teismas (Litauen) den 28 juni 2016 – UAB "Gelvora" mot Valstybinė vartotojų teisių apsaugos tarnyba

(Mål C-357/16)

(2016/C 335/50)

Rättegångsspråk: litauiska

Hänskjutande domstol

Lietuvos vyriausiosios administracinis teismas

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: UAB "Gelvora"

Motpart: Valstybinė vartotojų teisių apsaugos tarnyba

Tolkningsfrågor

1. När ett bolag har förvärvat en fordran på grundval av ett avtal om fordringsöverlåtelse, och detta bolag genomför indrivningsåtgärder, omfattas då rättsförhållandet mellan detta bolag och en fysisk person vars skuld uppkom enligt ett konsumentkreditavtal av Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/29/EG⁽¹⁾ av den 11 maj 2005 om otillbörliga affärsmetoder som tillämpas av näringsidkare gentemot konsumenterna på den inre marknaden och om ändring av rådets direktiv 84/450/EEG och Europaparlamentets och rådets direktiv 97/7/EG, 98/27/EG och 2002/65/EG samt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2006/2004?
2. Om fråga 1 besvaras jakande, omfattar begreppet "produkt", som används i artikel 2 c i direktivet, handlingar som genomförts vid utövande av rätten till den fordran som förvärvats enligt ett fordringsöverlåtelseavtal inom ramen för indrivning av en fordran mot en fysisk person vars skuld uppkom enligt ett konsumentkreditavtal som personen ingått med den ursprungliga borgenären?
3. Omfattar direktivet rättsförhållandet mellan ett bolag som har förvärvat en rätt till en fordran enligt ett fordringsöverlåtelseavtal och en fysisk person vars skuld uppkom enligt ett konsumentkreditavtal och redan har fastställts genom slutligt domstolsbeslut och hänskjutits till kronofogde för verkställighet och bolaget genomför parallella indrivningsåtgärder?
4. Om fråga 3 besvaras jakande, omfattar begreppet "produkt", som används i artikel 2 c i direktivet, handlingar som genomförts vid utövande av rätten till den fordran som förvärvats enligt ett fordringsöverlåtelseavtal inom ramen för indrivning av en fordran mot en fysisk person vars skuld uppkom enligt ett konsumentkreditavtal som personen ingått med den ursprungliga borgenären och fastställts genom ett slutligt domstolsbeslut och hänskjutits till kronofogde för verkställighet?

⁽¹⁾ EUT L 149, 2005, s. 22.